

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Dister.
GENERAL
S/6447
16 June 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

1. Следующая информация о нарушении соглашения о прекращении огня, имевшем место в Санто-Доминго 15 июня 1955 года, была получена от моего представителя в Доминиканской Республике г-на Хосе Антонио Майобре.

2. Утром 15 июня 1965 года началась перестрелка между вооруженными элементами под командованием полковника Франсиско Кааманьо и войсками Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира. Как только мой представитель узнал об инциденте, он принял меры для того, чтобы установить контакт с руководителями обеих сторон с целью выяснить обстановку и попытаться прекратить военные действия. Вскоре после начала перестрелки мой представитель связался с штабом полковника Кааманьо и послал туда одного из своих военных советников с тем, чтобы на месте изучить обстановку. Он также пытался связаться с командующим Межамериканскими вооруженными силами по поддержанию мира генералом Уго Панаско Альвимом и другими должностными лицами ОАГ, но сумел сделать это только приблизительно в 11 ч. 30 м. Эта задержка была вызвана, главным образом, трудностями в связи, существовавшими в городе во время перестрелки. В частности утром в гостинице "Амбассадор", где мой представитель расположил свою штаб-квартиру, произошло внезапное нарушение подачи электроэнергии и функционирования средств связи. Ввиду перестрелки также было зачастую трудно передвигаться по улицам, и по крайней мере в одну из машин Организации Объединенных Наций были попадания пулеметных пуль, хотя к счастью жертв не было. Во всяком случае мой представитель установил связь с обеими заинтересованными сторонами к концу утра и с тех пор оставался с ними в тесном контакте.

3. Каждой из двух участвующих сторон были даны моему представителю различные версии происхождения и характера этого инцидента с перестрелкой.

4. Согласно версии полковника Кааманьо, стрельба началась около 8 ч. 30 м. с двух пулеметных позиций Соединенных Штатов вблизи пересечения улиц Дуарте и Барахона и Дуарте и Хасинто де ла Конча. После того как была убита одна женщина и трое детей были ранены, его войска решили открыть ответный огонь. Приблизительно в то же время войска Соединенных Штатов, расположенные вокруг электростанции начали продвигаться со своих позиций на юг и запад, и начался пулеметный огонь с мельницы на другом берегу реки Осама. Оружие, использованное в перестрелке, включало 105-миллиметровые безоткатные орудия "базуки" и пулеметы. Хотя он приказал своим людям прекратить всякий огонь, войска Соединенных Штатов продолжали стрелять и продвигаться в юго-восточный сектор города. В 15 ч. пополудни зона Кааманьо опять была обстреляна из 125-миллиметровых минометов и пулеметов калибра 50, очевидно с восточной стороны реки Осама. В штабе Кааманьо было попадание одного снаряда из тяжелого орудия, тогда как другие снаряды легли поблизости. Полковник Кааманьо обвинял войска Соединенных Штатов в том, что они стреляли по госпиталю в крепости Осама, над которой развивался флаг Красного Креста, и по одному из его автомобилей скорой помощи в то время, когда он подбирал раненых. Он далее утверждал, что один из корветов доминиканского военно-морского флота стал у входа в порт Санто-Доминго и стрелял по городу и по таможене. В результате этого огня район таможни был охвачен пожаром.

5. Согласно версии генерала Альвима, подразделения Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира в зоне коридора были обстреляны с позиций Кааманьо, расположенных к югу, в 8 ч. 15 м. Они не открывали огня в течение 20-25 минут, но после этого периода они открыли огонь в целях самообороны.

Видя, что войска Кааманьо пытаются маневрировать вокруг их позиций, войска Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира приняли меры, чтобы помешать этому. Эти действия продолжались до 11 ч. 30 м., когда все снова успокоилось. В 12 ч. 25 м. бразильские подразделения, расположенные около штаб-квартиры Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира, были атакованы подразделениями Кааманьо и были вынуждены открыть ответный огонь для самозащиты. Генерал Альвим заявил, что он разрешил расширить район, занимаемый его войсками, к югу от коридора вдоль северных отрезков улиц Монте-кристи и Каракас, поскольку, как он заявил, район был покинут войсками Кааманьо и его оккупация была необходима для обеспечения безопасности Межамериканских вооруженных сил и самого района. В результате этого столкновения один бразильский лейтенант и три солдата Соединенных Штатов были ранены в бою и одно гражданское лицо (женщина) было убито в зоне безопасности. Генерал Альвим также отметил, что он получил данные, указывающие на то, что вооруженные гражданские лица в секторе Кааманьо ведут огонь по таможенным складам, расположенным на берегу. Он заверил моего представителя, что ни одно из подразделений Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира не вело огня с восточной стороны реки Осама. Что касается встреч с генералом Альвим 15 июня, на первой из которых присутствовал генерал Индер Дж. Рикхие, от имени моего представителя, следует отметить, что генерал Альвим начал беседу с вопроса о том, прибыл ли г-н Рикхие для встречи с ним в качестве "наблюдателя". Генерал Рикхие ответил, что он был направлен г-ном Майобре по поручению Совета Безопасности для наблюдения за выполнением соглашения о прекращении огня.

6. В значительной мере в результате трудностей, о которых говорилось выше в настоящем докладе, мой представитель не имел возможности проверить версии, выдвинутые двумя сторонами. Его оценка событий, основанная на информации, которую он смог собрать, заключается в том, что, как это неоднократно случалось и ранее, произошла перестрелка между войсками Кааманьо и войсками Соединенных

/....

Штатов в районе контрольного пункта на пересечении коридора с улицей Хасинто де ла Конча. Перестрелка продолжалась до тех пор, пока один из солдат Соединенных Штатов не был ранен, что привело к более сильному ответному огню. В этой связи мой представитель напомнил, что во время всех его встреч с официальными лицами Межамериканских вооруженных сил и ОАГ его неоднократно информировали о том, что если будет открыт огонь по Межамериканским вооруженным силам, то они будут реагировать, чтобы прекратить сопротивление, а в случае необходимости перейдут в контратаку с тем, чтобы уничтожить такое сопротивление. Мой представитель отметил также, что положение в городе за последнее время чрезвычайно обострилось в результате того, что, по имеющимся данным, войска, находящиеся под командованием генерала Антонио Имберта, сгруппировали крупные силы в районе к северу от коридора, а войска полковника Кааманьо считали, что они смогут пробиться через коридор. Он отметил далее, что некоторые группы вооруженных гражданских лиц в зоне Кааманьо возможно не находятся под полным контролем полковника Кааманьо и не подчиняются его приказам.

7. Вечером 15 июня мой представитель смог добиться согласия обеих сторон на прекращение военных действий начиная с 20 ч. 30 м.

8. Однако после вступления в силу соглашения о прекращении огня мой представитель был информирован Штабом Кааманьо о том, что минометный обстрел продолжается и что к 1 ч. 15 м. 16 июня по его зоне было произведено 54 выстрела из минометов, по всей вероятности, войсками Имберта, расположенными за пределами позиций Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира. Мой представитель после этого связался с начальником штаба Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира, который обещал ему лично расследовать этот вопрос.

9. Я ожидаю подтверждения от моего представителя того, что прекращение огня в настоящее время соблюдается, что, как представляется, и имеет место в действительности.
